

**Zeitschrift:** Horizonte : Schweizer Forschungsmagazin  
**Herausgeber:** Schweizerischer Nationalfonds zur Förderung der Wissenschaftlichen Forschung  
**Band:** 23 (2011)  
**Heft:** 91  
  
**Rubrik:** SNF direkt

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 29.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Die Zersiedelung stoppen



Mit einem Flächenverbrauch von rund einem Quadratmeter pro Sekunde schreitet die Zersiedelung der Schweiz seit Jahrzehnten unvermindert voran. Sie greift zunehmend von den Agglomerationen in die Alpentäler hinein. Die Zersiedelung verursacht hohe volkswirtschaftliche Kosten und verhindert, dass Ressourcen effizient eingesetzt werden. Siedlung, Infrastruktur und Landschaft werden erst zaghaft und nur unvollständig als Gesamtes behandelt und weiterentwickelt. Dies beeinträchtigt die Lebensqualität und verursacht hohe volkswirtschaftliche Kosten. Zu diesem Schluss kommt das Nationale Forschungsprogramm «Nachhaltige Siedlungs- und Infrastrukturentwicklung» (NFP 54). Es schlägt unter anderem die Erarbeitung eines nationalen Infrastrukturkonzepts vor, das für jeden Sektor und jede geografische Region eine Strategie festlegt für die Instandhaltung und den Ausbau, aber auch für den Rückbau der technischen Infrastrukturen. Da ein Mangel an Fachkräften herrscht, empfiehlt das NFP 54 eine interdisziplinär orientierte Ausbildung in den Bereichen Technik, Städtebau, Wirtschaft und Soziales. Die Hochschulen und Berufsverbände sollten das Bildungs- und Weiterbildungsangebot in diesem Sinn erweitern. Zudem ist die nachhaltige Entwicklung des Lebensraums und der bebauten Umwelt auch in der Volksschule zu behandeln.

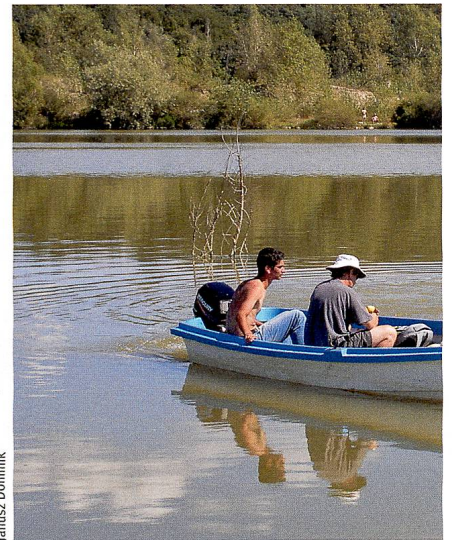
## Wissenschaft in Europa

Im Oktober 2011 trafen sich rund 50 nationale Forschungsorganisationen aus über 20 Ländern in Berlin zur Gründung der neuen europäischen Dachorganisation Science Europe. Die in Brüssel ansässige Vereinigung wird die Anstrengungen des European Heads of Research Councils und der European Science Foundation zur Schaffung eines europäischen Forschungsraums fortführen. Science Europe wird sich für multilaterale Abkommen zur Förderung wissenschaftlicher Zusammenarbeit einsetzen, deren Ziel die Finanzierung von Forschungsprojekten auf europäischer Ebene ist. Die neu gegründeten sechs wissenschaftlichen Kommissionen ermöglichen es den Forschenden, sich direkt in die Forschungspolitik einzubringen. Die Gründung von Science Europe markiert den Anfang einer neuen Phase der europäischen Forschung.

## 200 Millionen für den Overhead

Seit 2009 finanziert der SNF mittels der so genannten Overheadbeiträge indirekte Forschungskosten, die durch die von ihm bewilligten Projekte anfallen. Der nun publizierte Bericht zur Einführungsphase (2009 bis 2011) zeigt, dass der SNF in den ersten drei Jahren insgesamt 200 Millionen Franken an Overhead-Beiträgen ausbezahlt; die höchsten Anteile entfielen auf die Universität Zürich (15%), die ETH Zürich und die Universität Genf (je 14%) sowie die Universität Basel (12%). Gemäss Umfrage wurden die Beiträge am häufigsten für Forschungs- und Verwaltungsinfrastrukturen verwendet, manchmal auch, um Beitragskürzungen des SNF zu kompensieren. Wie die Overhead-Beiträge eingesetzt werden, entscheidet meist das Rektorat bzw. die Direktion. 88% der befragten Institutionen sehen keine Probleme bei der Abwicklung des Overhead. Im Einklang mit der Rektorenkonferenz der Schweizer Universitäten (Crus) hält der SNF an der Forderung fest, den Overhead mittelfristig von 15 auf 20% zu erhöhen.

## Forschen in Bulgarien und Rumänien



Die Schweiz beteiligt sich finanziell am Abbau der wirtschaftlichen und sozialen Ungleichheiten in der erweiterten EU. Zu den Empfängern zählen Rumänien und Bulgarien. Einer der Bereiche der Zusammenarbeit mit diesen Ländern ist die wissenschaftliche Forschung. Die für gemeinsame Forschungsprojekte zur Verfügung stehenden Mittel betragen rund zehn bzw. vier Millionen Schweizer Franken, wobei 15% von der Partnerseite bereitgestellt werden. Die Direktion für Entwicklung und Zusammenarbeit hat den SNF mit der Durchführung der beiden Forschungsprogramme beauftragt. Für Rumänien sind die Bereiche Zivilisationskrankheiten, Auswirkungen von Abfall und Schadstoffen auf Umwelt und Klima, nachhaltige Energie, wirtschaftliches Wachstum und gesellschaftliche Ungleichheiten vorgesehen, für Bulgarien ökologische Forst- und Landwirtschaft sowie Abfallbewirtschaftung, gesellschaftliche Ungleichheiten und regionale Unterschiede, Heilmittelentwicklung, innovative Baumethoden und -materialien.

## horizonte

SCHWEIZER  
FORSCHUNGSMAGAZIN

Erscheint viermal jährlich  
auf Deutsch und Französisch.  
23. Jahrgang, Nr. 91, Dezember 2011

**Herausgeber**  
Schweizerischer Nationalfonds  
zur Förderung der wissenschaftlichen  
Forschung (SNF)  
Abteilung Kommunikation  
Leitung Philippe Trinchan

Das «Horizonte»-Abonnement  
ist kostenlos. Die präsentierten  
Forschungsprojekte werden in aller  
Regel vom SNF unterstützt.

ISSN 1663 2710

**Redaktion**  
Urs Hafner (uha), Leitung  
Philippe Morel (pm)  
Ori Schipper (ori)  
Marie-Jeanne Krill (mjk)

**Gestaltung und Bildredaktion**  
Studio25, Laboratory of Design, Zürich  
Isabelle Gargiulo  
Hans-Christian Wepfer  
Anita Pfenninger, Korrektorat

**Übersetzung**  
Weber Übersetzungen

**Druck und Litho**  
Stämpfli AG, Bern und Zürich

© alle Rechte vorbehalten.  
Nachdruck der Texte  
mit Genehmigung  
des Herausgebers erwünscht.

**Adresse**  
Schweizerischer Nationalfonds  
Abteilung Kommunikation  
Wildhainweg 3, Postfach 8232  
CH-3001 Bern  
Tel. 031 308 21 48, Fax 031 308 22 65  
abo@snf.ch  
www.snf.ch/horizonte

**Auflage**  
20 600 deutsch  
10 700 französisch

**Umschlagbild oben:**  
Die Soziologin Caroline Fritsche  
auf Feldforschung in St. Gallen;  
siehe Seite 8. Bild: Hans-Christian Wepfer

**Umschlagbild unten:**  
Kristalle eines organometallischen  
Gerüsts; siehe Seite 12.  
Bild: psi.ch

## Der SNF

Das Forschungsmagazin  
«Horizonte» wird vom Schweizerischen Nationalfonds (SNF) herausgegeben, der wichtigsten Schweizer Institution zur Förderung der wissenschaftlichen Forschung. Der SNF fördert im Auftrag des Bundes die Grundlagenforschung in allen wissenschaftlichen Disziplinen. Im Zentrum seiner Tätigkeit steht die wissenschaftliche Begutachtung der von den Forschenden eingereichten Projekte. Der SNF unterstützt jährlich mit 700 Millionen Franken fast 3000 Projekte, an denen rund 7000 Forschende beteiligt sind.